

amc



ACTUALITE TROIS BELVEDERES
POLE TELEVISUEL A TOURCOING
TRIBUNAL DE JUSTICE A LUXEMBOURG
ECOLE MATERNELLE A CHAOURCE

REFERENCE CONVERSATION AVEC ALEXIS JOSIC

CONCOURS STEDELIJK MUSEUM

CHANTIER MICROCAMPUS A TROYES

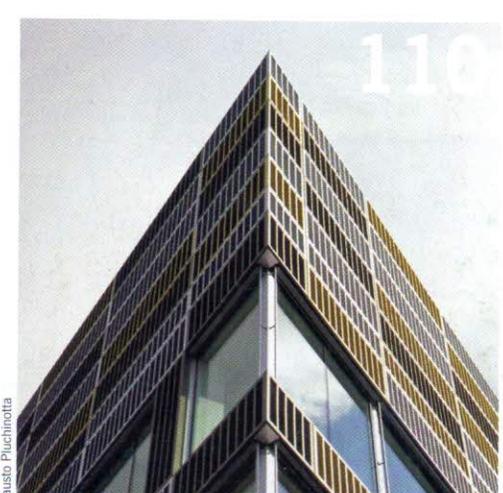
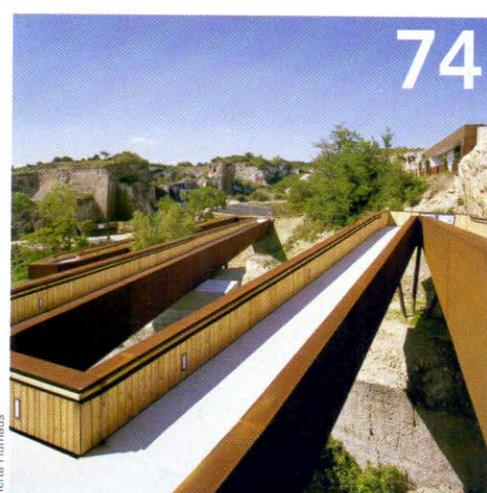
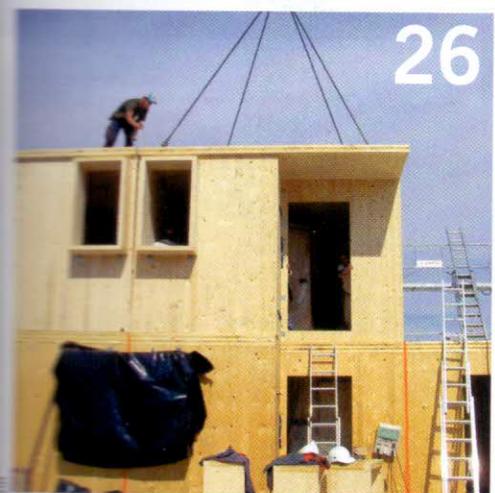
INTERIEUR CLOISONS A CLAIRE-VOIE

DETAILS ANGLES ET ARETES

MATERIAUTHEQUE BOIS POLYMERES

DOCUMENT OUTDOOR





- 7 **Editorial**
Soutenabilité et métropolisation.
- 11 **Concours**
Décliner les caractères au Stedelijk Museum.
- 22 **Iconographie**
Local Architecture.
- 24 **Prix**
25^e édition du prix de l'Equerre d'argent.
- 25 **Chantier**
Petites maisons préfabriquées.
- 28 **Cartographie**
Les villes se rapprochent.
- 30 **Exposition**
Archiver les boutiques.
- 32 **Salon**
Le modèle suédois.
- 34 **Mémoire**
Aldo Rossi intime.
Paul Andreu chez lui.
- 40 **Livres**
L'essentiel des matériaux.
Le Champ du réemploi.

ACTUALITES

- 51 **Didier Debarge et Pierre Bernard**
Pôle télévisuel à Tourcoing.
- 60 **Christian Colomes et Fabrice Nomdedeu**
Ecole maternelle à Chaource.
- 64 **Dominique Perrault**
Tribunal de justice des communautés européennes à Luxembourg.
- 74 **Dossier : Parcours à vue**
Alleswirdgut, aménagement de carrière en Autriche; **Atelier Provisoire**, cabane pour voir à Bordeaux; **Architektur & Landschaft**, observatoire en Allemagne.

REFERENCE

- 80 **Conversation avec Alexis Josic**
Par Bénédicte Chaljub.

INTERIEUR

- 91 **Adelaide et Nicola Marchi**
Mapping à claire-voie à Bandol.

DETAILS

- 97 **Angles et arêtes**
L'angle est aussi pilier, soutènement, au sens propre comme au figuré, cadrant les façades, contenant les soubassements. Son rôle technique, structurel, ne se dément pas avant l'arrivée des matériaux modernes comme l'acier et le béton. Façades libres et murs rideaux, voiles béton et structures complexes, l'architecture nouvelle paraît s'affranchir des codes classiques.
Dossier réalisé par **Jean-François Caille**.
Hotel à Validal (Norvège) par **JSA**; maison individuelle à Londres (Royaume-Uni) par **Adjaye Associates**; hôtel à Milan (Italie) par **Dominique Perrault**; rénovation de logements sociaux à Cádiz (Espagne) par **MGM**; pôle universitaire de biologie à Paris par **Jean Guervilly et Françoise Mauffret**; faculté à Lausanne-Escublens (Suisse) par **Patrick Devanthery et Inès Lamunière**.

MATERIAUTHEQUE

- 115 **Bois polymères**

DOCUMENT

- 123 **Outdoor**

#03

Entretien avec **Philippe Pemezec**,
maire du Plessis-Robinson
Agenda: expositions, manifestations,
conférences, débats, salons.
Revue de presse

page 43

En couverture :
Alexis Josic, étude
de développement
touristique pour l'Aveyron
en 1965-67.

Ce numéro comporte un encart broché abonnement de 2 pages non
liées entre les pages 2 et 3, un encart abonnement 4 pages jeté et
un encart de 8 pages Batiprix déposé sur la 4^e de couverture.

17, rue d'Uzès, 75108 Paris Cedex 02
Tél. : 01 40 13 30 30.
Téléfax : 01 40 13 32 02.
Télécopie : 01 40 13 32 02.
E-mail : amc@groupe-moniteur.fr

Directeur Frédéric Lenne
Editeur délégué Michaëlle Pesah

N° 186 MARS 2009

RÉDACTION

Rédacteur en chef
Jean-François Drevon, 50 06.
Rédaction
Catherine Séron-Pierre, 33 83.
Karim Dana, 32 90.
Secrétariat de rédaction
Alicja Bialestowski, première secrétaire de rédaction, 34 66.
Iconographie
Arturo Bonhomme, 50 15.
Maquette
Luis Retureau, premier maquettiste, 34 93.
Alexandre Maillet, rédacteur graphiste, 38 75.

Ce numéro a été réalisé avec la participation de
Anne-France Berthelon, Jean-François Caille, Laure
Cassalade, Bénédicte Chaljub, Anne Darmount, Equateur,
Hubert Lempereur, Franck Loumiet, Manuel Orazi, Maryse
Quinton, Sophie Trelcat, Jean-Louis Violeau, Xiral.
L'éditeur n'est pas responsable des envois non sollicités

GESTION-DÉVELOPPEMENT

Directeur publicité et e-services : Abigaël Verrier
le de France : Tony Bonilla (directeur) 38 03
Delphine Azoulay, 38 01 ;
Virginie Gourmann ; Sophie Drugeon, 30 67 ;
Stephanie Nadreau 32 67.
Services Thomas Barbier (directeur), 36 24,
Isabelle Morille, 33 18 ;
Regions Patrick Traineau (directeur), 04 72 75 77 20 ;
Frédéric Bapst (Est), 03 83 18 24 21 ;
Géraud Glatard (Rhône-Alpes), 04 72 75 77 16 ;
Fabien Menut (Ouest), 02 40 29 67 16 ;
Nathalie de Just (Sud-Ouest), 05 61 22 02 76
International
Grazia Thevenin, 34 89
ALLEMAGNE, AUTRICHE, SUISSE :
Dominique Schall, 00 49 78 44 47 001
BELGIQUE, PAYS-BAS, LUXEMBOURG :
Nelle Brauers, 00 32 34 48 07 57
ESPAGNE : Tatiana Gana, 00 34 91 456 08 48
GRANDE-BRETAGNE Greg Corbett, 00 44 207 730 60 33
ITALIE : Jean-Pierre Bruel, 00 390 31 75 14 94
Éducation
Isabelle Tarnynck (chef de service), 33 78 ;
Claire Sempé, 35 58.
Diffusion Vincent Lafont Rapnouil, 38 76 ;
Catherine Pasquet 32 11 ;
Nadia Clément (directeur abonnements), 50 55.
Vente en kiosques : Destination Média 01 56 82 12 06
Service lecteur 30 72.
Rédacteur en chef technique
Jean-Patrick Zubaloff, 31 29.
Fabrication
Didier Thomasset, 33 10.
Anne-Lise Lapoire, 32 11
Abonnements 17, rue d'Uzès
75108 Paris Cedex 02. Tél. : 01 40 13 50 55.
TARIFS : Abonnement 1 an : 169 €, étudiants : 99 €. Abonnement 2 ans : 297 €. Abonnement Etranger : nous consulter au 01 40 13 50 65.

amc Le Moniteur Architecture est édité par
GROUPE MONITEUR
Société éditrice
S.A.S. au capital de 333 900 €
Siège social : 17, rue d'Uzès, 75108 Paris Cedex 02.
R.C.S. PARIS B 403 080 823
CODE APE 221 E
N° Siret : 403 080 823 00012
N° TVA Intracommunautaire : FR 32 403 080 823
Principal actionnaire :
GROUPE MONITEUR HOLDING

Président-directeur général Jacques Guy
Directeur général Guillaume Prot
Directeur général adjoint Olivier de la Chaise
Directeur général adjoint (marketing-développement)
Christian Bommelaer
Directeur des rédactions Bertrand Fabre

Directeur de la publication Jacques Guy

Composition : Groupe Moniteur
Impression : Vincent Imprimeries
32, avenue Charles-Bedaux
37000 Tours, France
Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2009
Commission paritaire : 0309 T 84754



Pierre Bernard et Didier Debarge

Diplômés des EA de Grenoble et Lille, Pierre Bernard et Didier Debarge ont fondé leurs agences à Amiens et Lille. Ils s'associent ponctuellement sur des projets d'envergure, ont signé le collège de Péronne et vont démarrer le chantier d'une salle de sport à Berck. Ils enseignent le projet : Pierre Bernard à l'Ecole Polytechnique de Mons et Didier Debarge à l'Ecole d'Architecture de Lille.

didier.debarge@wanadoo.fr
architecte.bernard@wanadoo.fr

page 51

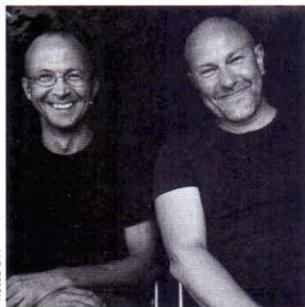


Architektur & Landschaft Giers et Gabriel

Suzanne Gabriel, paysagiste est née en 1970 à Salzburg, collabore actuellement avec le bureau Keller à Munich, tout en travaillant avec Stefan Giers avec qui elle a fondé en 2000 à Munich l'agence Architektur und Landschaft. Stefan Giers est architecte urbaniste, né à Bonn en 1967. Ensemble ils participent à des concours urbains, ils ont réalisé quelques jardins privés et aménagements paysagers de bâtiments tertiaires. Ils ont en cours un projet à Sulzbach dans la Saar, et une participation à l'exposition des jardins à Hemer.

info@koenzmolo.ch

page 78



Jan Olav Jensen et Børre Skodvin

Nés respectivement en 1959 et 1960, Jan Olav Jensen et Børre Skodvin, diplômés de l'Ecole d'Architecture d'Oslo, ont fondé leur agence en 1995. Ils sont les auteurs du très remarqué projet du monastère de Tautra dans le fjord de Trondheim, sélectionné pour le prix Mies Van der Rohe en 2007. Ils enseignent tous les deux à la Oslo School of Design and Architecture.

www.jsa.no

page 100



AllesWirdGut

Andreas Marth, Friedrich Passler, Herwig Spiegl, Christian Waldner, 4 architectes, 37 ans et demi de moyenne d'âge, ont fait des études à Vienne, Londres, Montréal, Ann Arbor et ont fondé l'agence AllesWirdGut (Tout ira bien), en 1999 à Vienne. Ils travaillent sur des projets à différentes échelles : actuellement le centre de congrès de Krems et 91 logements à Vienne.

www.alleswirdgut.cc/awg.php

page 74



Adélaïde et Nicola Marchi

Respectivement nés en 1973 et 1968, Adélaïde et Nicola Marchi ont étudié l'architecture à Porto et fondent leur agence en 2004. Ils sont NAJA en 2008. Ils travaillent actuellement sur une maison en Bretagne, une maison passive à Ville d'Avray et un pavillon démontable en acier. Ils ont conçu la scénographie de l'exposition sur l'architecture écologique qui se tiendra prochainement à la Cité de l'architecture.

www.anmarchi.com

page 91



MGM

Associés depuis 1987, José Sánchez Morales et Juan Gonzales Mariscal fondent MGM avec Sara de Giles Dubois et 1998. Ils sont originaires de Séville où ils enseignent à l'Ecole d'Architecture. Auteurs de nombreux projets de logements sociaux et de petits équipements publics, ils mènent parallèlement plusieurs études de requalification urbaine dans le sud de l'Espagne.

mgm@morales-giles-mariscal.com

page 106